**BM01.DV2/17.01**

**Dành cho Khách hàng pháp nhân/For Legal Entity**

**GIẤY XÁC NHẬN SỐ DƯ**

**CONFIRMATION OF BALANCE**

Kính gửi: ……………………………………………………………………………

*To:* ………………………………………………………………………………………….

Địa chỉ : ………………………………..

*Address:* ……………………………………………………………………………………

Căn cứ phiếu yêu cầu ngày…./…../20...... của Quý khách hàng, Ngân hàng TMCP Bản Việt (VCCB) – (***đơn vị kinh doanh***) xác nhận số dư hợp đồng tiền gửi của ………………….đến hết ngày …/…/20…. cụ thể như sau:

*According to the Requirement slip on date……./……/……. of customer, Viet Capital Commercial Joint Stock Bank (VCCB) - ……….. hereby confirms the balance of deposit contract(s) of …………at the end of date …………………….., as follow:*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **STT**  *No.* | **Số tài khoản**  *Account No****.*** | **Kỳ hạn** *(Term)* | **Lãi suất (%/năm)**  *Interest rate (%/year)* | **Ngày gửi**  *Open date* | **Ngày đáo hạn**  *Maturity date* | **Số dư tài khoản (VNĐ/ Ngoại tệ)**  *Balance* | **Loại tài khoản**  *Type of Account* | **Đơn vị  phát hành**  *Issued Branch* |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **TỔNG CỘNG *(Total balance)*** | | | | | |  |  |  |

Tổng số dư: - Bằng số:

- *Bằng chữ:*

*Total balance: - In figures: VND Equivalent:* ………*USD*

*- In words: .*

Xác nhận này theo yêu cầu của khách hàng, không có bất cứ ràng buộc, cam kết nào của VCCB. Tài khoản tiền gửi của khách hàng tại VCCB được tất toán bất cứ lúc nào theo yêu cầu của khách hàng. Thư xác nhận này được lập 02 (hai) bản, VCCB giữ 01 (một) bản, khách hàng giữ 01 (một) bản, có giá trị pháp lý như nhau.

*This confirmation is made as the account holder’s request, not including any engagement of VCCB. Customer account(s) with VCCB will be closed at any time as the account holder’s request. This confirmation is made out in 03 (three) copies, 01 (one) is kept by VCCB and 02(two) is kept by the account holder.*

Trân trọng.

*Yours sincerely*

**NGÂN HÀNG TMCP BẢN VIỆT**

***Viet Capital Commercial Joint Stock Bank***

**Trưởng Đơn vị**

***Director***

***Nơi nhận:***

- Như trên.

- Lưu (***đơn vị Kinh doanh***)